

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

14 MARS 1997

### PROPOSITION DE RESOLUTION concernant la reconnaissance de la république fédérale de Yougoslavie et la situation au Kosovo

#### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES  
RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR MME Suzette VERHOEVEN

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution a été examinée par votre commission lors de ses réunions des 6 novembre 1996 et 25 février 1997.

(1) Composition de la commission :

Président : M. de Donnéa.

A. — **Titulaires :**

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mme Verhoeven.  
P.S. MM. Grosjean, Harmegnies, Meureau.  
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.  
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van der Maelen.  
P.R.L. MM. de Donnéa, Simonet.  
F.D.F. P.S.C. M. Gehlen.  
Vl. M. Lowie.  
Blok Agalev/M. Van Dienderen.  
Ecolo

B. — **Suppléants :**

MM. De Crem, Ghesquière, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps.  
MM. Borin, Henry, Larcier, Moriau.  
MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.  
Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.  
MM. Bacquelaine, Michel, Reynanders.  
MM. Beaufays, Mairesse.  
MM. Huysentruyt, Van den Eynde.  
M. Decroly, Mme Schüttringer.

C. — **Membre sans voix délibérative :**

V.U. M. Borginon.

*Voir :*

- 610 - 95 / 96 :

— N°1 : Proposition de résolution de M. Borginon.  
— N° 2 : Amendement.

*Voir aussi :*

— N°4 : Texte adopté par la commission.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

14 MAART 1997

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de erkenning van de  
federale republiek Joegoslavië  
en de situatie in Kosovo

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR MEVR. Suzette VERHOEVEN

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 6 november 1996 en 25 februari 1997.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer de Donnéa.

A. — **Vaste leden :**

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps.  
P.S. HH. Grosjean, Harmegnies, Meureau.  
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Versnick.  
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van der Maelen.  
P.R.L. HH. de Donnéa, Simonet.  
F.D.F. P.S.C. H. Gehlen.  
Vl. H. Lowie.  
Blokk Agalev/H. Van Dienderen.  
Ecolo

B. — **Plaatsvervangers :**

HH. De Crem, Ghesquière, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps.  
HH. Borin, Henry, Larcier, Moriau.  
HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.  
Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.  
HH. Bacquelaine, Michel, Reynanders.  
HH. Beaufays, Mairesse.  
HH. Huysentruyt, Van den Eynde.  
H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

C. — **Niet-stemgerechtigd lid :**

V.U. H. Borginon.

*Zie :*

- 610 - 95 / 96 :

— N° 1 : Voorstel van resolutie van de heer Borginon.  
— N° 2 : Amendement.

*Zie ook :*

— N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

L'intervalle entre ces deux discussions a été mis à profit par l'auteur pour proposer un amendement au texte initial, amendement qui a été cosigné par des membres d'autres groupes politiques.

### I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE L'AUTEUR DE LA PROPOSITION

*L'auteur* de la proposition craint que la population du Kosovo (l'ethnie la plus discrète de l'ex-Yougoslavie) ne tombe dans l'oubli.

Or, l'éclatement de la Yougoslavie a commencé au Kosovo, précisément où les Serbes ont privé la population indigène de l'autonomie dont elle jouissait.

Jusqu'à présent, la population du Kosovo a réagi avec modération. Elle n'a pas pris les armes pour faire valoir ses revendications, mais, si ses aspirations légitimes ne sont pas prises en considération, il n'est pas exclu que les forces modérées de cette communauté doivent finalement s'effacer devant des forces plus radicales. Notre pays doit, au même titre que d'autres, accorder davantage d'attention à ce problème, afin d'éviter toute escalade sur place.

### II. — DISCUSSION

*Le ministre des Affaires étrangères* déclare partager largement l'opinion des auteurs de la proposition. La rédaction de la proposition devra cependant encore faire l'objet de quelques discussions.

*M. Van der Maelen* estime que le texte à l'examen ne donne pas entière satisfaction.

Il rappelle que son groupe n'est pas favorable à l'indépendance du Kosovo, auquel il convient, en revanche, d'assurer un large degré d'autonomie. Il faut également œuvrer en faveur du rétablissement des relations entre la Belgique et l'ancienne république de Yougoslavie. La reprise des relations dépendra pour une grande part des progrès qui seront enregistrés quant à la position du Kosovo au sein de l'ancienne république de Yougoslavie.

Le groupe SP entretient des contacts étroits avec *M. Rugova*, qui représente une force modérée au Kosovo et joue un rôle positif dans la situation difficile que connaît actuellement cette région.

Les relations entre les autorités yougoslaves et les représentants du Kosovo sont suivies avec attention et une évolution positive peut être observée en ce domaine (notamment en matière d'enseignement).

Des entretiens auront lieu avec *M. Milosevic* au nom de l'Union européenne et, également au nom de

De indiener heeft van de tijd tussen de twee vergaderingen gebruik gemaakt om de oorspronkelijke tekst te amenderen. Leden van andere fracties hebben dat amendement mede ondertekend.

### I. — INLEIDING DOOR DE INDIENER VAN HET VOORSTEL

*De auteur* van het voorstel is van oordeel dat de Kosovaren (de minst luidruchtige bevolkingsgroep van ex-Joegoslavië) dreigen in de vergeethoek te geraken.

De uiteenspatting van Joegoslavië is nochtans in Kosovo begonnen, precies daar waar de Serviërs de bestaande autonomie van de Kosovaren hebben ontnomen.

De reactie van de bevolking van Kosovo is tot nog toe gematigd gebleven. Zij heeft niet naar de wapens gegrepen om haar eisen kracht bij te zetten, maar het valt niet uit te sluiten dat de gematigde krachten van deze gemeenschap uiteindelijk het pleit verliezen ten voordele van meer radikale krachten als geen rekening wordt gehouden met hun rechtmatige verzuchtingen. Ons land onder meer moet meer aandacht hebben voor deze problematiek, wil men vermijden dat alles daar zou escaleren.

### II. — BESPREKING

*De minister van Buitenlandse Zaken* verklaart dat hij in verregaande mate bereid kan worden bevonden om de mening van de auteur te delen. Er dient evenwel enige discussie plaats te vinden inzake het formuleren van het voorstel.

*Ook de heer Van der Maelen* vindt de voorliggende tekst niet totaal bevredigend.

Hij herinnert eraan dat zijn fractie geen voorstander is van een onafhankelijk Kosovo. Er moet evenwel worden gestreefd naar een ruime graad van autonomie voor Kosovo. Er moet eveneens gestreefd worden naar het hernemen van relaties tussen België en de voormalige republiek Joegoslavië. Zulks zal in ruime mate afhangen van de vooruitgang die wordt geboekt inzake de positie van Kosovo binnen de voormalige republiek Joegoslavië.

De SP-fractie onderhoudt nauwe contacten met de heer *Rugova*, die een gematigde kracht is in Kosovo en die een positieve rol speelt in de moeilijke toestand die dit gebied thans kent.

De betrekkingen tussen de Joegoslavische overheid en de vertegenwoordigers van Kosovo worden nauwlettend gevolgd en er kan een gunstige evolutie ter zake worden vastgesteld (onder meer inzake onderwijsaangelegenheden).

Namens de Europese Unie zullen er gesprekken met de heer *Milosevic* worden gevoerd en zal worden

celle-ci, l'ouverture d'un bureau de l'Union européenne au Kosovo sera réclamée avec insistance.

\*  
\* \* \*

A la suite de cette discussion, *M. Borginon et consorts* proposent un amendement (n° 5) qui précise et actualise un certain nombre de points du texte initial.

### III. — VOTE

La proposition de résolution de *M. Borginon*, telle que modifiée par *l'amendement n° 1 de M. Borginon et consorts*, est adoptée à l'unanimité.

*La rapporteuse,*

*Le président,*

S. VERHOEVEN

F.-X. DE DONNEA

aangedrongen op het openen van een EU-kantoor in Kosovo.

\*  
\* \* \*

Ingevolge die besprekking dient *de heer Borginon c.s.* een amendement (n° 5) in dat een aantal punten van de oorspronkelijke tekst verduidelijkt en bij de tijd brengt.

### III. — STEMMING

Het voorstel van resolutie van *de heer Borginon*, zoals gewijzigd bij *amendement n° 1 van de heer Borginon c.s.*, wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

S. VERHOEVEN

F.-X. DE DONNEA